

# ADELANTE

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO PROGRESISTA INDEPENDIENTE

Dirige: MARIO SUÑOL L.

Año 1 - No. 48

San José, Costa Rica - 24 de Mayo de 1953

VALE ₡0.25

## El Prof. GARCIA MONGE encabezará la papeleta del P. P. I. por la Provincia de San José

DE TRASCENDENCIA INTERNACIONAL EN AMERICA LATINA SE CONSIDERA ESTA POSTULACION

### El figuerismo nos amenaza con el empleo de la violencia

**En respuesta debemos contribuir decisivamente a derrotarlo el 26 de Julio**  
(Texto en Pág. 8)

### La Demanda de Nulidad contra el P. P. I. fué rechazada al no obtener los dos tercios de Votos necesarios.

#### IMPROCEDENTE LO DISPUESTO POR EL DIRECTORIO DE MANDARLA A NUEVA COMISION

El Presidente de nuestro partido, profesor don Juan José Carazo, envió a la Asamblea Legislativa un amplio alegato, a raíz del pronunciamiento de ésta sobre la demanda de nulidad contra el P. P. I. presentada por el figuerismo, en el que se plantea la cuestión de que es impropio lo actuado por el Directorio de la Asamblea, al disponer que el asunto pasara a nueva comisión, después de que fué rechazado el dictamen de la Comisión de Legislación por 26 votos contra 14.

Dice el señor Carazo en su alegato que la Constitución establece en su artículo 98 —Artículo en que se apoya la demanda de nulidad— que se necesitan dos tercios de votos de la Cámara para apoyar una demanda de esta naturaleza. Por

Nuestro Partido está preparando cuidadosamente sus postulaciones. Estas serán definitivamente aprobadas en la Asamblea Nacional del P. P. I. que se verificará el 26 de Mayo (en el momento de circular este periódico ya están las papeletas definitivamente formuladas.) Queremos adelantar algunos datos sobre posibles postulaciones.

En la provincia de San José es casi seguro que encabezará la papeleta el profesor don Joaquín García Monge. Sin menosprecio de nadie, tenemos que decir que ninguna papeleta de la provincia de

tanto, si el dictamen hubiera sido favorable a la demanda del figuerismo, hubiera requerido 30 votos para su aprobación. Con la misma lógica, si el dictamen fué adverso a la demanda, necesitaba 30 votos pa-

(Pasa a la Pág. 7)

San José figura en el primer puesto un hombre de los relieves ciudadanos de don Joaquín. El es uno de los educadores, escritores, y editores de más prestigio internacional de nuestro país.

Es uno de los hombres que, a pesar de su modestia, de su vida encerrada entre libros, más nombre le ha dado a su patria.

El P. P. I. puede sentirse orgulloso de que figure en el primer puesto de su principal papeleta un intelectual honrado, de vida limpia, dedicado al trabajo creador y al estudio, como el señor García Monge.

Pero hay algo más. Don Joaquín es también un patriota y un amante de la paz. Con su voto no pasarán contratos o tratados que lesionen la independencia económica y la soberanía nacional.

También será don Joaquín un baluarte de la democracia en la Asamblea Legislativa. En estos tiempos, en que los fascistas y los neo-fascistas se disfrazan de demócratas

(Pasa a la Pág. 7)

## Es incompleto el Plan Eléctrico

### SE PRETENDE VENDER LA CORRIENTE A LAS COMPAÑIAS ELECTRICAS

Don Viriato Espinach, uno de los ciudadanos que más se han preocupado por el problema eléctrico y decidido partidario de la nacionalización de estos servicios, publicó en "La Nación" del miércoles 20 del corriente un artículo de la mayor trascendencia relacionado con el plan esbozado por el señor Presidente de la Repú-

blica para financiar la construcción, por cuenta del Estado, de las plantas eléctricas del Río Grande y del Reentazón.

nach vienen a coincidir con la tesis ya hecha pública por nuestro periódico, que es la tesis del Partido Progresista Independiente, único que se ha pro-

(Pasa a la Pág. 7)

# CON EL ARREGLO DE LA DEUDA EXTERNA NO SE BENEFICIARA NUESTRO PUEBLO

**sino los caballeros de Industria que han comprado Bonos a precios de quema**

Se ha discutido ampliamente en estos últimos días el plan del Gobierno para pagar la deuda externa. El Lic. Mario Echandi ha objetado públicamente dicho plan, por considerar que el mismo implicará para nuestro país una pérdida de más de sesenta millones de colones. Nosotros creemos que el Lic. Echandi tiene razón, pero que se ha quedado corto al calcular la pérdida la cuál, seguramente, va a pasar de cien millones. Nos parece además, que el problema no debe verse exclusivamente desde el ángulo de una posible pérdida, sino desde otro más oscuro, el de los negocios que pueden estar moviéndose detrás de ese arreglo. Generalmente esta clase de negocios se prestan para que negociantes de adentro y de afuera hagan negocios fabulosos. Tal vez conviene una breve explicación al respecto.

La deuda externa de Costa Rica consiste en bonos que ya no se encuentran en manos de quienes dieron el dinero, sino en manos de agiotistas que los compraron desvalorizados. Esos bonos se compran y se venden en la bolsa de valores de Nueva York, como podría comprarse y venderse cualquiera otra mercancía.

Los tenedores de bonos de la deuda externa de Costa Rica adquirieron esos valores hasta por menos de un décimo de su valor, y los tienen guardados o negocian con ellos para ganarse puntos en las transacciones. Don León Cortés, durante su Gobierno, adquirió varios millones de esos bonos por medio de agentes financieros, pagándolos al valor que tenían en la bolsa y en esa forma disminuyó la deuda externa en varios millones.

Nuestro Gobierno podría hacer lo mismo sin que su actitud pueda considerarse inmoral, porque repetimos ya esos bonos están en manos de especuladores que los han comprado a precios irritos para negociar con ellos. Al anunciar nuestro Gobierno que va a pagar la deuda por su valor original, prácticamente está haciendo el juego a los tenedores de

bonos, es decir, a los especuladores. Quien tiene un bono que compró en diez dólares, ya sabe desde ahora que se lo van a pagar a cien. Se ganará noventa dólares. Por eso la actitud y el esfuerzo de nuestro Gobierno a quién beneficiará será a los agiotistas y no a los primitivos acreedores. Por eso decimos, que el Gobierno debió comprar esos bonos en mercado libre, por medio de sus agentes, por el precio que tienen en ese mercado y no por el precio original. Este paso que no ha querido dar el Go-

bierno, es posible que ya lo hayan dado varios caballeros de industria de por acá. Estamos seguros de que más de media docena de personajes costarricenses ya tienen en su poder varios millones de colones invertidos en bonos depreciados, seguros de que el Gobierno se los pagará a la par. El negocio que pudo haber hecho el Gobierno en favor del pueblo de Costa Rica, lo van a hacer esos señores quienes seguramente estarán haciendo presión para que el Gobierno no desista de su plan.

## LA NOTICIA BREVE

### NI LOS UNIFORMES QUIEREN...

Informa Bohemia que ha causado gran extrañeza en los círculos de Pan Mun Jon el hecho de que los prisioneros chinos y norcoreanos, tan pronto como llegan al departamento de entrega de prisioneros, se desgarran violentamente los uniformes de los Estados Unidos que actualmente visten.

Comenta la revista: "De occidente... "ni los uniformes quieren..."

### DEPORTE Y AMISTAD

Durante los días del 2 al 16 de agosto se celebraran en Rumanía

los Juegos Deportivos de la Juventud por la Amistad.

Se calcula que cuando menos 3.000 atletas de todas partes del mundo participarán en estos encuentros deportivos, y especialmente serán numerosas las delegaciones de América.

### LOS PUEBLOS DESPIERTAN

El General Naguib, hombre fuerte de Egipto declaró: Los pueblos del mundo despiertan... Sus penderemos nuestras pláticas con Inglaterra y tomaremos el camino más directo hacia nuestra verdadera independencia.

## Adquiere caracteres graves la crisis de superproducción de la Caña

Nuestro corresponsal en Turrialba nos envió datos de gran interés acerca de la crisis de superproducción en la industria de la caña sobre la cual hicimos un comentario editorial en nuestra edición anterior. Esos datos confirman plenamente nuestras opiniones.

Dice nuestro corresponsal que los pequeños productores de caña se encuentran al borde de la ruina. Los ingenios como el de la Hacienda Aragón de Florentino Castro han reducido al mínimo la compra de caña y otros solo quieren comprar a dieciséis colones la tonelada violando la ley que regula las relaciones entre produc-

tores y propietarios de ingenio.

Un pequeño productor de caña nos informó que dos molidas de dulce que había sacado tuvo que dejarlas para el consumo familiar, antes que venderlas a precio de ruina. ¿Que vamos a hacer con la caña? preguntaba este productor.

Los propietarios de ingenio han empezado a violar abiertamente la ley que regula sus relaciones con los productores colocando a estos al borde de la ruina y de la miseria.

El Gobierno está en la obligación de defender a los pequeños productores interviniendo energicamente para que se cumpla la ley.

# Surgen nuevas pruebas sobre la conspiración reaccionaria contra Guatemala

## Detenida una avioneta hondureña llena de armas, que se dirigía a Guatemala por ordenes de la policía yanki.

Nuevas pruebas contra la conspiración de la United Fruit Co., y los Gobiernos de el Salvador, Nicaragua, Honduras, República Dominicana contra Guatemala, han quedado al descubierto al ser detenida en Panamá una avioneta cargada de armas.

La avioneta había salido de Honduras con dirección a Guatemala y por razones todavía ocultas se tuvo que dirigir a Panamá. En Panamá los aviadores, de nacionalidad americana y que responden a los nombres de Cooper e Hillard se negaron a declarar a la policía panameña ya que afirman que están cumpliendo órdenes secretas del Buró Federal de Investigaciones de los Estados Unidos (F.B.I.).

Es natural que ante la publicidad que ha tenido esta intervención franca y criminal de los imperialistas yankis y de los gobiernillos de Honduras Nicaragua República Dominicana y El Salvador, ya han comenzado a aparecer las aclaraciones. Por ejemplo el gobierno hondureño dice que esa avioneta le fué robada por esos aviadores. El Buró Federal de Investigaciones alega inocencia en este negocio.

Es evidente que todos estos viajes de avionetas misteriosas cargadas de armas, tiene relación íntima con la entrevista que acaban de celebrar el cãnciller Canessa de El Salvador, con el dictadorzuelo Somoza de Nicaragua. Ambos personajes han sido los más activos en la conspiración contra el régimen democrático de Guatemala.

Los pueblos de América están ya hartos de intervenciones imperialistas contra los regímenes democráticos de América. Y sobre todo cuando esa intervención se practica en forma tan cobarde como la que se está realizando ahora contra Guatemala.

Es deber de nuestro Gobierno Guatemalteco y contribuir a deshacer esa negra conspiración. Por

que de seguir adelante la misma puede provocarse una situación muy violenta en América y las consecuencias serán de graves proporciones.

## Grandes sectores obreros se oponen al tratado comercial con EL SALVADOR

Uno de nuestros muchachos conversó con dirigentes del Sindicato de Trabajadores de la Industria de la Harina y similares de San José y con la Federación de Trabajadores de San José, quienes les hicieron las siguientes manifestaciones con relación al tratado comercial con el Salvador.

El Sindicato de la Harina, en Asamblea celebrada el dieciseis del corriente mes, acordó oponerse al tratado de libre comercio con El Salvador en la forma en que ha sido concebido. Los obreros de la Harina adoptaron tal resolución tomando en cuenta las siguientes consideraciones:

- a) La industria panificadora de El Salvador está mucho más desarrollada que la nuestra, principalmente en el ramo de la galleta fina.
- b) La Mano de obra en El Salvador es más barata que aquí, debido principalmente a que los patronos salvadoreños pagan salarios más bajos que los patronos nacionales y no están expuestos a pagar las prestaciones legales que si deben pagar los de aquí pues en El Salvador el movimiento obrero revolucionario está deshecho por la represión del Gobierno y en consecuencia no puede luchar efectivamente por las reivindicaciones inmediatas de los obreros.
- c) Tal situación de desventaja acarrearía la ruina de la industria nacional y como consecuencia serían lanzados al paro for-

## - H O N O R - a los héroes de Quebradillas y Tejar

La señora Socorro de Salas y Flora Carvajal, esposa la primera de fernando Saenz y hermana la segunda de Noé Carvajal, caídos ambos durante la Guera Civil en 1948, nos han informado de las gestiones que se están haciendo para traer los restos de los héroes de Quebradillas y de El Tejar.

Las señoras antes mencionadas están realizando una intensa labor a fin de que se logre el pronto traslado de los restos de esos valerosos muchachos que dieron la vida en defensa de nuestro régimen democrático.

En nuestra próxima edición informaremos con más detalles, ya que estamos seguros de que todos los lectores de ADELANTE contribuirán a hacerles a los muchachos de Quebradilla y el Tejar, un gran homenaje, el homenaje que se merece ese grupo de héroes, que cayó defendiendo las Garantías Sociales y los mejores derechos de nuestro pueblo.

zoso centenares de obreros papapanaderos.

Por las razones expuestas agregan nuestros entrevistados, es que el Sindicato de la Harina tomó la resolución de luchar, por todos los medios a su alcance, por la modificación al referido tratado a fin de que sea concertado en igualdad de condiciones y sirva para incrementar el desarrollo de nuestra industria y no para liquidarla.

También se nos informa que los Sindicatos del Vestido y del Calzado están estudiando el asunto y adoptarán resoluciones similares, ya que el citado tratado afecta en la misma forma a esas industrias.

# Mensaje de Rogelio Fernández a los guanacastecos

Don Rogelio Fernández quien será postulado primer candidato a diputado en la papeleta del Partido Progresista Independiente por la provincia de Guanacaste, ha dirigido el siguiente Mensaje a sus comprovincianos:

Impulsado por varios centenares de nicoyanos que han visto en mí a un franco y decidido defensor de sus derechos y de sus intereses en la vida administrativa, política y social de esta querida Provincia, permití que mi nombre se discutiera en la postulación de candidatos a diputados para el próximo periodo electoral dentro de las filas del Partido Demócrata.

Esta buenas gentes suscribieron memoriales, dirigieron telegramas, se manifestaron de distintas maneras en el sentido apuntado, pero todo fué en vano; la convención nacional del Partido Demócrata verificada hoy miró con desprecio el llamamiento del Guanacaste y no tomó en cuenta mi nombre al formular la papeleta diputadil correspondiente a nuestra Provincia.

Me duelo de la actitud de mi partido porque no era yo quien demandaba esa postulación, quienes querían llevarme a la Asamblea Legislativa, como representante de Guanacaste, eran personas de indiscutibles méritos y de acrisolado prestigio: doña Higinia de Nema, doña Victoria de Villegas, doña Yolanda de Aguilar, don Amador Orias, D. Luis Paniagua, don Juan Jiménez, don Guillermo Mora, don Ismael Ruiz, don Sergio Jiménez, don Pedro Mora, don Erasmo Abadía, D. Arnoldo Cárdenas, don Timoteo Sequeira, don Eliseo Carrera, don Cleto Cárdenas, don Ramiro Sánchez, don Joaquín Galagarza, don Fabio Rodríguez y tantas personas más por ese estilo que me dan su respaldo moral en esta cruzada.

Muy antes de efectuarse esta convención, el Partido Progresista Independiente vino a buscarme por un gesto espontáneo, sincero como todas sus actuaciones, para ofrecerme el primer puesto en su lista de candidatos a diputados por la provincia de Guanacaste, sin exigirme nada; sugiriéndome sencillamente que me comprometiera a luchar por

echar abajo las sentencias de los Tribunales Especiales; que me comprometiera a conseguir para nuestros compatriotas, en exilio una amnistía sin reservas; a abogar por la garantía de los derechos del hombre en nuestra Patria para que, dentro de un régimen democrático, se social sin diferencias de clases ni de credos políticos; que asumiera el compromiso de luchar por la reforma de las leyes bancarias actuales a fin de que permitan la consecución de dineros en forma fácil para fomentar la agricultura; que prometiera luchar contra tantas injusticias sociales que todavía prevalecen en perjuicio de los oprimidos y a emprender una campaña vigorosa para que se habiliten las feraces tierras guanacastecas con vías de comunicación, con la construcción de muelles en la costa del Pacífico y con el establecimiento de redes telegráficas; en fin, a poner toda la lucidez de mi espíritu y todas las energías de que dispongo al servicio del prestigio y del honor nacionales y al progreso total de la Provincia de Guanacaste en particular.

Ellos saben que yo iré a la Asamblea Legislativa a defender la integridad territorial de la Provincia de Guanacaste, la reintegración administrativa de todos los pueblos ubicados en la Península de Nicoya, formando un nuevo cantón guanacasteco con todos los jóvenes y prósperos pueblos del Sur peninsular, porque esa tierra es nuestra y tiene que volver al regazo de la Madre Provincial.

No he tenido vacilaciones para aceptar este noble ofrecimiento y me ha formulado el PARTIDO PROGRESISTA INDEPENDIENTE y voy a la lucha; estoy seguro de que mis amigos de Guanacaste, al acuerparme en esta jornada, lo hacen con la mirada puesta en el porvenir de la Patria y con el corazón repleto de anhelos cívicos por el bienestar y por el progreso de Guanacaste.

Dirijo este llamamiento a todos mis amigos, a todos los guanacastecos, varones y mujeres, sin distinciones de colores políticos, clases ni posiciones, pidiéndoles que me acuerpen en esta empresa reden-

tora; a todos les empeño la promesa de cumplir con lealtad mis obligaciones y deberes de Diputado en la Asamblea Legislativa por el pueblo de la Provincia de Guanacaste, a quien le debo los mejores días de mi vida y a cuyo engrandecimiento le estoy consagrando todas las fuerzas que me quedan.

Abrigo la serena esperanza de que mis comprovincianos, en la hora solemne que ya se avecina de emitir su voto, le darán su apoyo a la Papeleta Diputada que ha postulado mi nombre en el primer lugar de su lista de candidatos; tengo la seguridad de que los guanacastecos que me apoyan a la hora de votar por los candidatos a la Presidencia de la República, en libre consulta con su severa conciencia, sabrán elegir al candidato que mejor favorezca los sagrados destinos y el porvenir venturoso de nuestra querida Patria.

Adelante, pues, guanacastecos, que ha llegado la hora de las justas reivindicaciones.

ROGELIO FERNANDEZ

San José, 18 de mayo de 1953.

## William Oatis declara que ni se le torturó ni se le dieron drogas

Hace dos años el periodista norteamericano William Oatis fué detenido y acusado en Checoslovaquia por el delito de espionaje.

Hace una semana William Oatis fué liberado por las autoridades checas, gracias a un indulto especial.

A su paso por Alemania los periodistas norteamericanos interrogaron a Oatis, quien declaró sin drogas ni torturas: lo que tengo que decir ya lo dije en Checoslovaquia ante los tribunales que me juzgaron.

Suscríbese a "Adelante"

## "Afirmemos nuestra decisión de seguir de pie, adelante, hacia una Guatemala que no pueda ser mancillada por mano extranjera"

Publicamos algunos párrafos de trascendental discurso de Presidente Arbenz de Guatemala, pronunciado el 1º de Mayo ante 60.000 manifestantes. Guatemala está dando un magnífico ejemplo a los demás gobiernos de América. Como dijera Arévalo al entregar al Poder a Arbenz. "Guatemala ha demostrado que no hay poder humano capaz de humillar la voluntad de un pueblo cuando sus gobernantes no lo traicionan."

"Se ha archisobado la tendenciosa propaganda de que Guatemala es un "País Comunista" y de que mi gobierno es un "gobierno comunista" y de que alentamos al "comunismo" Al título de tales se nos presenta dentro y fuera de la frontera de la Rep. de Guatemala, como contrarios a la democracia y como provocadores de perturbaciones en las buenas relaciones internacionales y de la paz.

Yo no sé de qué democracia se trata, pero para nosotros un régimen democrático es aquel que garantiza a todos los ciudadanos la libertad de omitir sus opiniones, de creer como le plazca, y de organizarse, reunirse y asociarse, como mejor convenga a sus intereses, sin tomar para nada en cuenta, para los fines legales, sus diferencias en cuanto a razas, religiones o convicciones políticas. No alcanzo a saber de cuales buenas relaciones internacionales se habla; si de las que permiten la ingerencia de manos extrañas en los asuntos internos de Guatemala y la enajenación de las riquezas nacionales como ocurre en las relaciones que hay entre una colonia y una metrópoli, o si de las relaciones internacional que tienen por base la amistad honesta, el mutuo respeto y la colaboración alimentada con equidad y justicia. Para nosotros son estas últimas y no aquellas que reputamos como BUENAS relaciones de país a país. No tengo idea tampoco de cual paz es la paz de nuestros enemigos, si es la paz que se impone despues de la carnicería, la paz que permite el saqueo y la explotación única de nuestros compatriotas; en fin la paz de las penitenciarías y de los cementerios, o si se refieren a la paz que permite a los pueblos darse el régimen que les dicte su voluntad, la paz que respeta la soberanía nacional y bajo cuya sombra los pueblos pueden avanzar por el camino de su progreso y de su bienestar, por el incremento de la cultura y de la educación y por el desarrollo de la democracia. Esta paz es la que nosotros deseamos se mantenga sobre la tierra, para que sea signo propicio de buenas relaciones internacionales y de mantenimiento de la democracia autentica en todos los países.

No puede entonces haber lugar a dudas de que conforme al criterio más justo de definir estos

conceptos, son ellos, los explotadores del pasado, los conspiradores de siempre, los terroristas de hace dos años, y los facciosos de Salamá, los que, aliados y sirviendo los intereses extranjeros y de los enemigos del pueblo en el interior del país, quienes atentan contra el régimen democrático, causan fricciones en las buenas relaciones de Guatemala con otros países y pueden perturbar la paz internacional.

La acusación de que alentamos el "comunismo", como ya lo señalamos recientemente a la Organización de Naciones Unidas, no solo es falsa, sino que es el pretexto que se levanta como una apisonadora para ablandar la opinión internacional, a fin de que cegados por el engaño, no se alce su voz contra los que pretenden intervenir abiertamente y descaradamente en la vida interior de Guatemala e imponernos los dictados de su política y la concesión de nuevos y más voraces privilegios.

Son tan variados los intereses que azuzan la intervención extranjera en nuestro país que hoy por hoy en Guatemala no puede hablarse sino de dos bandos: los que están por la defensa de la soberanía y de la independencia nacional, como una manera de pertrechar la democracia y el régimen democrático de Guatemala, el cual nos permite avanzar hacia el progreso económico y social del país y los que propician y son favorables a la intervención extranjera en Guatemala, como una manera de asesinar el régimen de libertades y de parar con la mano de la traición, el desarrollo del programa progresista que ofrecimos a la nación y que cumplimos a la medida de nuestras posibilidades. La lucha actual se libra, pues, entre el partido de la gran mayoría del pueblo y el partido de los grandes terratenientes y de los extranjeros privilegiados. Este último partido casi nada tendria de particular, sino fuera porque con el objeto de defender sus intereses, como expresa un histórico manifiesto del general mexicano Alvaro Obregón, "Los extranjeros privilegiados buscan siempre el apoyo de sus respectivos gobiernos" para que vengan en su auxilio a defender con la fuerza la injusticia de sus negocios, ultrajando así la bandera soberana de la patria.

Estas hermosas palabras deben guiarnos con toda la luminosa verdad que en ellas se encierra. Afirmemos nuestra decisión de seguir de pie, adelante, hacia una Guatemala que no pueda ser mancillada por mano extranjera.

¡VIVA EL PRIMERO DE MAYO!"

¡VIVA GUATEMALA!

# Don Roque Recio, en nombre de numerosos guanacastecos, pide la postulación de don Rogelio Fernández

"Será un representante digno y un defensor leal de nuestros intereses y derechos", dicen sus proponentes.

—oOo—

Don Juan José Carazo, Presidente del PPI, recibió una interesante carta suscrita por don Roque Recio en nombre de numerosos guanacastecos en la cual se permiten proponer al prestigioso ciudadano don Rogelio Fernández para que encabece la papeleta de diputados del Guanacaste por el PPI. Es muy probable que la Asamblea Nacional del PPI acoja la proposición desinteresada de don Roque Recio, por lo cual le damos publicidad a su atenta carta para que sea conocida por el pueblo guanacasteco.— Dice así el referido documento:

—(oOo)—

"Señor Presidente del  
Comité Ejecutivo del  
Partido Progresista Independiente  
San José.—

Estimado Señor Carazo:

Aunque no tengo el honor de conocerlo personalmente, le escribo esta carta para ofrecerte mi amistad y para felicitarlo por la organización del Partido Progresista Independiente; yo leo todas las semanas el periódico ADELANTE, que es el órgano Oficial del Partido, y por eso estoy convencido de que esta es la Agrupación política más honrada y más sincera que tiene Costa Rica en este momento; ya soy un hombre viejo, tengo muchos amigos que me consultan en política y, como todos son trabajadores, yo les estoy diciendo que el Partido Progresista Independiente es el que más conviene a nuestros intereses.

Ahora estamos esperando la integración de la papeleta de diputados y las listas de candidatos a municipales y síndicos que haga por nuestra Provincia el P. P. I. Ya conocemos las papeletas de los otros partidos y hemos observado que casi nadie está conforme con ellas; siguen figurando en todas esas listas de candidatos los mismos nombres que ya conocemos y que no cuentan con las simpatías populares sino que son miembros o elementos incondicionales de las argollas enemigas del progreso y de la justicia.

Nosotros queremos que el P. P. I. rompa

la tradición y ponga en las listas candidatos a diputados y a municipales y síndicos, por el pueblo guanacasteco, a personas que cuenten con la confianza y con el cariño de los trabajadores; de esto depende el éxito de la campaña. Ya aquí estamos aburridos de que los partidos políticos digan muchas cosas bonitas en las tribunas, en los periódicos y en las hojas sueltas a favor del pueblo y de que, a la hora de las postulaciones, pongan de candidatos a los peores enemigos de los trabajadores guanacastecos.

Don Juan José: estoy autorizado por mis numerosos compañeros para pedirle al P. P. I. que ponga en el primer puesto de la papeleta de diputados por nuestra Provincia a don Rogelio Fernández; don Rogelio es un hombre preparado, inteligente, que se roza con los trabajadores constantemente para ayudarnos en todos nuestros apuros; es un hombre viejo, que conoce toda la provincia porque ha trabajado en casi todos sus pueblos, dejando amistades sinceras por todas partes. Nosotros queremos llevarlo al Congreso porque estamos seguros de que será un representante digno y un defensor leal de nuestros intereses y derechos.

Le rogamos también que, de acuerdo con don Rogelio, el P. P. I. ponga en las papeletas municipales de nuestros cantones a los hombres más queridos por la masa electoral guanacasteca, que es la clase trabajadora, a las personas más honradas y más dignas de confianza que haya en nuestros pueblos, sin tomar mucho en cuenta por cuál candidato presidencial van a votar; lo que a nosotros nos interesa es que impulsen el progreso local con honradez para nosotros los trabajadores y que luchan por llevar al Congreso a don Rogelio; sobre todo nos interesa que no sean ni miembros ni incondicionales de las viejas argollas políticas que tanto perjuicio nos han causado a los humildes. De esto también depende el triunfo del P. P. I. en Guanacaste.—

Quedamos esperando lo que resuelvan en la Asamblea, con la única esperanza puesta en la decisión final del P. P. I.

ROQUE RECIO.

San Francisco, 16 de Mayo de 1953".—

# LOS OBREROS DEL CAFE Y DE LA CAÑA SE PREPARAN

## PARA PEDIR REVISION DE SUS RAQUITICOS SALARIOS

En las oficinas de la Confederación General de Trabajadores Costarricense hemos recogido los siguientes informes con relación a los trabajadores del café y de la caña.

Según nuestros informantes, los obreros agrícolas en las plantaciones de café y de caña, son los trabajadores mas mal pagados y que viven en peores condiciones a pesar de que son los obreros que más riqueza rinden al país ya que trabajan en las ramas básicas de la economía nacional.

Tomando en cuenta lo anterior, los Sindicatos de Trabajadores

Agrícolas de San José y Turrialba están desarrollando un amplio movimiento en los trabajadores del café y de la caña a fin de pedir una revisión de salarios al organismo respectivo.

Al efecto, en el pliego respectivo de revisión de salarios se pide q' se aumenten los salarios para las explotaciones agrícola-ganaderas de ₡ 5.70 a ₡ 9.00 por jornada ordinaria; y en labores pesadas, en el café y en la caña, que se aumenten de ₡ 0,95 la hora a ₡ 1,50.

El referido pliego de revisión ha sido acogido con entusiasmo

por todos los trabajadores agrícolas y estamos seguros, agregan nuestros informantes, que el pliego en cuestión será respaldado por muchos miles de firmas de obreros agrícolas.

Nosotros saludamos la acción de los Sindicatos Agrícolas en su lucha constante por mejorar las condiciones de vida de sus afiliados y de los trabajadores del campo en general, y les deseamos grandes éxitos en su gestión; asimismo, llamamos a los obreros del café y de la caña a cerrar filas en torno a sus sindicatos, y luchar por el mejoramiento de sus salarios.

## Es incompleto el Plan Eléctrico

(Viene de la Pág. 1)

ciado sobre la materia, según la cual la construcción por el Estado de las plantas eléctricas mencionadas no resuelve el problema e incluso puede agravarlo, al determinar una mayor dependencia del país respecto al trust eléctrico. En efecto, como dice el señor Espinach, existe la tendencia, ya hecha pública por el señor Ministro de Hacienda y por el Gerente del Instituto costarricense de electricidad, de construir esas plantas para luego vender el fluido a las compañías, dejando en manos de esta la distribución y venta del mismo a los consumidores.

Oportunamente nosotros llamamos la atención sobre el problema que planteaba el hecho de que tuvieran que usarse las mismas líneas de transmisión y la misma red de distribución de las compañías, para el efecto de transmitir y distribuir la energía eléctrica que se produjera en las nuevas plantas. Y dijimos que el primer paso a dar, teniendo en cuenta estas circunstancias, era decretar la nacionalización de las plantas del trust, con todo su sistema de transmisión y distribución, y el segundo, la construcción de las nuevas plantas.

El argumento que probablemente harán los entreguistas en contra de nuestra tesis es el de que no hay manera

de financiar ambas cosas a la vez.— Nosotros contestamos que ese mismo argumento se hacía en México contra la tesis de la nacionalización petrolera y, sin embargo, Lázaro Cárdenas nacionalizó el petróleo. Que ese mismo argumento se hacía en Bolivia contra la nacionalización del estaño y, sin embargo, Paz Estenssoro nacionalizó el estaño. Que ese mismo argumento se hacía en Guatemala contra la nacionalización de las tierras incultas propiedad de la United, y Arbenz las nacionalizó y las distribuyó entre los campesinos pobres.

Lo que hace falta aquí es decisión y patriotismo para abordar este problema. El plan del Presidente Ulate es bueno en principio, pero es incompleto, cojo como que dijéramos. Tiene el peligro de que si cuando las nuevas plantas estén en producción hay un gobierno entreguista, en lugar de liberarnos de la explotación del trust eléctrico, nos sometemos a una mayor dependencia.

Queremos terminar esta nota externando nuestro aplauso caluroso al señor Espinach y exhortándolo a mantener su campaña de bien nacional, seguro de que miles y miles de buenos costarricenses secundarán su actitud.

## LA DEMANDA DE NULIDAD..

(Viene de la Pág. 1)

ra ser rechazado. Como quiera que el dictamen en cuestión fué rechazado apenas por 26 votos, esto significa que la demanda de nulidad está difinitivamente derrotada y que no cabe el procedimiento de enviar el asunto a nueva Comisión.

## El Profesor García...

(Viene de la Pág. 1)

y tratan de meter su mercancía de contrabando, la presencia de hombres verdaderamente democráticos como don Joaquín García Monge en la Asamblea representa una garantía de que esos mercaderes de mala ley serán desenmascarados.

En todo el Continente la noticia de que el profesor García Monge será electo diputado en Costa Rica será recibida con alborozo. Su elección será un triunfo legítimo de la democracia costarricense.

Por la provincia de Guanacaste es casi un hecho que encabece nuestra papeleta de diputado don Rogelio Fernández. Por la provincia de Cartago es seguro que encabezará don Claudio López. Por la provincia de Puntarenas encabezará seguramente el dirigente obrero bananero don Juan José Ceragati. Por las otras provincias está insegura la postulación.

# El figuerismo nos amenaza con el empleo de la violencia

**En respuesta, debemos contribuir decisivamente a derrotarlo el próximo 26 de julio**

En consonancia con la demanda planteada en la Asamblea Legislativa para que se ponga fuera de ley al P.P.I., el figuerismo desató una tremenda campaña de odio y de amenazas contra el mismo. Usando el lenguaje más vulgar, los figueristas expresaron en todos los tonos que cualquiera que sea el pronunciamiento de la Asamblea sobre este asunto, si ellos ganaban las elecciones (?) proscribirían al

P.P.I. y a cuanto partido ellos consideraran de tinte comunista y peseguirían brutalmente a sus adherentes. Los figueristas no se anduvieron por las ramas para expresar su franca tendencia fascista, para amenazar con el empleo de la violencia a cualquier partido que represente los intereses de la clase trabajadora.

Tenemos que decir que no nos asustan las amenazas de violencia formuladas por el figuerismo, pero que al mismo tiempo, no caerán en saco roto tales amenazas. Al tomar nuestra decisión final sobre cómo votar para Presidente de la República en la presente campaña, tendremos sin duda muy en cuenta que los figueristas nos ofrecen darnos de palos si retornan al Poder. Tendremos presente que crímenes horribles como el del Codo del Diablo, como el de Quebradillas, como el asesinato del Ochomogo, como el de Kilómetro Uno, como el de la Cangreja, se

pueden repetir. No amenazan a tontos los señores figueristas. Pueden estar seguros de que hemos entendido sus amenazas y que haremos todo, absolutamente todo lo que esté a nuestro alcance, para derrotarlos en las elecciones. El crimen unido a la demagogia, no retornarán al poder. No deben retornar. La tranquilidad, la paz, el progreso y el bienestar de nuestro pueblo lo demandan. Aquellos que pretenden gobernar con garrote y con pistola en mano, deben recibir el repudio de la mayoría de los costarricenses que son amantes de la tradición democrática de la República, que a los postulados de la violencia fascista oponen el sentido ponderado de la tolerancia democrática. La amenaza fascista de Figueres debe ser derrotada abrumadoramente el 26 de Julio. En esa tarea, el Partido Progresista Independiente ocupará un puesto de primera —fila que vale decir— un puesto de honor.

## Con el criterio de "sálvese quien pueda" confeccionó el figuerismo sus papeletas

Los diferentes partidos políticos han empezado a formular sus papeletas de candidatos a diputados y municipales. En este comentario vamos a reeferirnos a las candidaturas del figuerismo.

El partido de Figueres colocó en los primeros puestos a los antiguos miembros de la atfídica Junta de Gobierno, es decir, a los tiranuelos de los dieciocho meses. Ahí están de candidatos en los puestos elegibles Francisco Orlich, Fernando Valverde, Bruce Masis, Gonzalo Facio, Daniel Oduber, etc., etc. Sólo faltó Benjamín Odio, seguramente tomando en cuenta la enorme simpatía de que goza en el pueblo.

El pueblo se pregunta con toda razón si es que Figueres está seguro de no salir electo, porque de lo contrario ¿con qué objeto va a integrar su gabinete? Todo indica que las papeletas fueron formuladas, como lo dijeron en otro periódico, con el criterio de "sálvese quién pueda". Los santos grandes del figuerismo están seguros de que su candidato no va a salir electo, que prefirieron meterse todos en los principales puestos de las papeletas de diputados con posibilidades de salir electos.

## Contra la infame acusación que se le hace a Rosario Vargas Ch. se movilizan los trabajadores de Pavas

Como habíamos informado en números anteriores; a raíz de la celebración del Primero de Mayo fueron detenidos tres trabajadores en la Hacienda Las Pavas bajo una acusación amañada por el Administrador de la Finca. El Sindicato Agrícola intervino en defensa de sus afiliados y fueron puestos en libertad dos de los detenidos, quedando en la cárcel solamente el señor Rosario Vargas Chaves falsamente acusado de haber dado fuego a un pedazo de repasto, cuya otra parte ya había sido quemada por el mismo Administrador.

En vista de que la acusación no tiene ningún fundamento y el asunto carece de importancia, ya que el

repasto lo estaba quemando el mismo Administrador, los trabajadores de la referida hacienda están movilizándose en defensa de su compañero y al efecto han presentado al Juez que conoce del asunto un memorial con ochenta y una firmas demostrando que el acusado no tiene responsabilidad alguna en la quema que se le trata de imputar.

Nosotros consideramos que esa maniobra de acusar a los trabajadores de toda clase de desafueros es un disco muy gastado por los patronos y que siempre recurren a él cuando tratan de impedir que sus trabajadores se organicen o reclamen sus derechos.